

GC(57)/INF/10  
٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

## المؤتمر العام

توزيع عام  
عربي  
الأصل: انكليزي

الدورة العادية السابعة والخمسون

### معلومات مبدئية للوفود

#### ألف- افتتاح الدورة العادية السابعة والخمسين

- ١- سوف تفتتح الدورة العادية السابعة والخمسون للمؤتمر العام<sup>١</sup> في الساعة العاشرة من صباح الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وستجري وقائعها في المبنىين M و C من مركز فيينا الدولي (VIC)<sup>٢</sup>.
- ٢- وستُعقد الجلسات العامة للمؤتمر في المبنى M، أما جلسات اللجنة الجامعة فتُعقد في قاعة المجلس C الواقعة في المبنى C.
- ٣- وما لم يُقرّر المؤتمر خلاف ذلك، سوف تبدأ الجلسات الصباحية، التي تعقب الجلسة الافتتاحية، الساعة ١٠/٠٠ وتبدأ جلسات ما بعد الظهر الساعة ١٥/٠٠. ويُرجى من السادة المندوبين أخذ أماكنهم بحلول الموعد المحدد للجلسات لكي تبدأ في موعدها. وإذا دعت الضرورة إلى عقد جلسات ليلية، فسُيعلن عن مواعيد بدئها أثناء الدورة.

#### باء- المشاورات السابقة للدورة

- ٤- خلال عطلة نهاية الأسبوع، قبيل افتتاح دورة المؤتمر (أي في يومي السبت ١٤ أيلول/سبتمبر والأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣)، يمكن أن تتاح تسهيلات لاجتماعات المجموعات بناءً على طلبها. ويُرجى من الدول الأعضاء أن تستفيد من هذه التسهيلات بغية التوصل إلى اتفاق بشأن المسائل التنظيمية (بشأن تشكيل مكتب المؤتمر مثلاً) قبل افتتاح الدورة يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. ومن شأن ذلك أن يساهم في تسيير أعمال المؤتمر بسلاسة. وبناءً على ذلك، ينبغي للدول الأعضاء أن تضمن -حيثما اقتضى الأمر- وصول ممثليها إلى فيينا في وقت مناسب لمشاركتهم في اجتماعات المجموعات خلال الفترة التي تسبق الدورة وفي عملية اتخاذ القرارات المرتبطة بها. وينبغي حجز قاعات الاجتماعات قبل يوم الأربعاء ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ على الأقصى، عن طريق قسم خدمات المؤتمرات التابع للأمانة. ويتعين تقديم الطلبات إلى جهة الاتصال المخصصة لذلك الغرض، أي إلى: [GC-Conference-Services.Contact-Point@iaea.org](mailto:GC-Conference-Services.Contact-Point@iaea.org) (الاتصال الهاتفي: ٢٦٠٠ (١) +٤٣، الوصلة الهاتفية رقم (٢١٣١٤)).

<sup>١</sup> تضمن الوثائق GC(57)/I و GC(57)/1/Add.1 و GC(57)/1/Add.2 جدول الأعمال المؤقت للدورة العادية السابعة والخمسين.

<sup>٢</sup> أنظر المخططات المرفقة.

## جيم- الإخطار بتشكيل الوفود

٥- يُرجى من الدول الأعضاء التفضل بإخطار الأمانة بتشكيل وفودها قبل الموعد بوقت كافٍ. وينبغي القيام بذلك عبر نظام التسجيل الإلكتروني المباشر للمؤتمر العام للوكالة. والعنوان الإلكتروني المباشر على الإنترنت هو <https://gc-registration.iaea.org>. كما يمكن الوصول إلى هذه الصفحات عبر موقع الوكالة الشبكي، <http://www.iaea.org>، من خلال الوصلة الفرعية الخاصة بالمؤتمر العام للوكالة. والتسجيل على الإنترنت متاح اعتباراً من يوم الأربعاء ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٣. وقد أُحيلت الأسماء الخاصة بالمستخدمين وكلمات المرور اللازمة للوصول للموقع الشبكي إلى السادة وزراء الخارجية، وأُرسلت نسخ منها إلى البعثات الدائمة. وعند تعذر التسجيل الإلكتروني المباشر لعدم توفر إمكانية الوصول إلى الإنترنت، ينبغي توجيه رسالة تفيد بذلك إلى مكتب المراسم في الوكالة، [gcrs.contact-point@iaea.org](mailto:gcrs.contact-point@iaea.org)، الذي سيوفر خيارات بديلة للتسجيل. وتنص المادة ٢٣ من النظام الداخلي للمؤتمر العام<sup>٣</sup> على أن تكون كل دولة عضو في الوكالة ممثلة في المؤتمر العام بمندوب واحد، يجوز أن يرافقه أي عدد يحتاج إليه الوفد من المندوبين المناوبين، والمستشارين، والمستشارين التقنيين، والخبراء، ومن هم في مراكز مشابهة.

٦- وسوف تصدر قائمة أولية (طبعة غير رسمية من الوثيقة GC(57)/INF/9) بأعضاء الوفود يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣؛ ولن تتضمن سوى الأسماء التي تكون الأمانة قد تلقتها بحلول يوم الأربعاء ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وتصدر يوم الجمعة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ قائمة نهائية (الوثيقة GC(57)/INF/9) بأعضاء الوفود - متضمنة المعلومات التي تكون الأمانة قد تلقتها حتى الساعة ١٧/٠٠ من يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وتتم موافاة الدول الأعضاء والمنظمات بنسخة مطبوعة واحدة فقط؛ مع استمرار إتاحة النسخة الإلكترونية من القائمة الرسمية النهائية لأعضاء الوفود عبر الموقع الشبكي للمؤتمر العام.

٧- وإذا اقتضى الأمر، خلال الدورة، إجراء تغييرات في البيانات المقدمة وقت التسجيل، يُرجى من الوفود أن تبلغ مكتب المراسم في الغرفة رقم M0E75 (المبنى M، الطابق الأرضي)، أو كتابةً (البريد الإلكتروني: [gcrs.contact-point@iaea.org](mailto:gcrs.contact-point@iaea.org))، حتى يتسنى تحديث قائمة أعضاء الوفود.

## دال- وثائق اعتماد المندوبين

٨- يلزم لكل مندوب وثيقة اعتماد صادرة خصيصاً من أجل الدورة، حتى ولو كان معتمداً فعلاً لدى الوكالة لممارسة صلاحيات أخرى - كأن يكون ممثلاً مقيماً مثلاً، (لكن هذا الشرط لا ينطبق على أعضاء الوفد الآخرين). ويتعين تقديم وثائق الاعتماد في الوقت المناسب لتسيير أعمال المؤتمر بسلاسة، لا سيما أعمال المكتب. ووفقاً للمادة ٢٧ من النظام الداخلي للمؤتمر العام، تُصدر وثائق الاعتماد إما عن رئيس الدولة أو رئيس الحكومة أو وزير الخارجية للدولة العضو المعنية وتُقدّم إلى المدير العام، ويُستحسن أن يكون ذلك قبل بداية المؤتمر بسبعة أيام، أي في يوم الاثنين ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ كموعد أقصى. وإذا لم تُقدّم وثائق الاعتماد حتى يوم الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، يُرجى من الوفود التفضل بتقديمها بنسختها الأصلية مباشرةً وإلى الموظف المعني بوثائق الاعتماد وحده دون غيره في الغرفة M0E69 (بالطابق الأرضي من المبنى M)، إما يوم الأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، بين الساعة ١٤/٣٠ والساعة ١٨/٣٠، أو يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر

٢٠١٣، بين الساعة ١٠/٠٠ والساعة ١٣/٠٠. وتجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن قبول وثائق الاعتماد أثناء التسجيل عند البوابة ١ (Gate 1) في مركز فيينا الدولي.

## هاء- التسجيل للحصول على بطاقات الدخول

٩- يحتاج كل مشارك في المؤتمر العام إلى بطاقة دخول تحمل صورته الفوتوغرافية لتمكينه من دخول مركز فيينا الدولي VIC. وتجدر الإشارة إلى حتمية إظهار بطاقات الدخول داخل مباني مركز فيينا الدولي في كل الأوقات.

١٠- وكما ذُكر في الفقرة ٥، يُرجى من جميع السادة المشاركين التسجيل إلكترونياً على موقع الوكالة الشبكي. ويمكن استلام بطاقات الدخول المطبوعة مسبقاً والخاصة بالمشاركين المسجلين من وفود الدول الأعضاء، الذين أرسلوا صورهم الفوتوغرافية باستخدام الوصلة الإلكترونية اللازمة، وذلك يوم الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٧/٣٠، ويوم الأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٩/٠٠، بعد تقديم بطاقة هوية صالحة تحمل صورتهم الفوتوغرافية، في مكتب التسجيل داخل البوابة ١ (Gate 1). وفي صباح يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ (من الساعة ٧/٣٠ إلى الساعة ١٢/٠٠)، يمكن استلام بطاقات الدخول في المنطقة المخصصة لهذا الغرض داخل البوابة ١ (أنظر المخطط المرفق). وبعد حصول المندوبين على بطاقات دخولهم، يجوز لهم الدخول إلى مركز فيينا الدولي عبر المدخل المخصص للموظفين عند البوابة ١ دون حاجة إلى المرور عبر جهاز الفحص الأمني.

١١- أما المشاركون الذين قاموا بالتسجيل إلكترونياً ولكنهم لم يرسلوا صورة فوتوغرافية، فعليهم الدخول إلى مركز فيينا الدولي عبر مدخل الزوار عند البوابة ١، ويمكنهم التوجه مباشرة إلى منطقة التقاط صور بطاقات الدخول في مكتب التصاريح (Pass Office)، بعد المرور عبر جهاز الفحص الأمني.

١٢- وينبغي للمشاركين المسجلين الذين أرسلوا صورهم الفوتوغرافية، بخلاف أولئك التابعين لوفود الدول الأعضاء، الدخول عبر مدخل الزوار عند البوابة ١، والتوجه إلى جهاز الفحص الأمني واستلام بطاقات دخولهم من مكتب الاستعلامات داخل البوابة ١ (أنظر المخطط المرفق)، حيث سيحصلون على بطاقات دخولهم عند تقديم بطاقة هوية صالحة تحمل صورتهم الفوتوغرافية.

١٣- وعلى المشاركين الذين لم يقوموا بالتسجيل الدخول كذلك عبر مدخل الزوار عند البوابة ١ والتوجه إلى مكتب التسجيل المخصص لذلك الغرض في الوكالة (Registration Desk)، حيث سيساعدهم الموظف المعني في عملية التسجيل. والمشاركون مدعوون إلى الاستفادة من وسائل التسجيل المسبق التي ستكون متاحة يومي الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ والأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، لتجنب الازدحام يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وساعات العمل للتسجيل/الحصول على بطاقات الدخول في البوابة ١ بمركز فيينا الدولي هي كما يلي:

الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٩/٠٠	-	١٧/٣٠
الأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	١٠/٠٠	-	١٩/٠٠
الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٧/٣٠	-	١٨/٠٠
الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ إلى			
الجمعة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	٨/٠٠	-	١٧/٣٠

١٤- ويُرجى من المشاركين في المؤتمر العام أن يتفضّلوا باستلام بطاقات دخولهم شخصياً. ولكن يجوز لممثلي البعثات الدائمة، الحائزين لإذن حسب الأصول يمنحه الممثل المقيم أو القائم بالأعمال، استلام بطاقة الدخول الخاصة برئيس وفد كلّ منهم. كما يجوز للبعثات الدائمة أن تتخذ ترتيبات لاستلام بطاقات الدخول الخاصة بجميع أعضاء وفدها إلى المؤتمر إما يوم الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ أو يوم الأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، في الأوقات المشار إليها بالفقرة ١٣ أعلاه. ومع ذلك، يجب في مثل هذه الحالات أن يكون الشخص المُعيّن لاستلام هذه البطاقات (أ) حائزاً لإذن مناسب يوقّع عليه الممثل المقيم أو القائم بالأعمال، (ب) ومسؤولاً مسؤولياً كاملة عن تسليم البطاقات إلى جميع أعضاء وفده. وتجدر الإشارة إلى أنه، بمجرد استلام هذه البطاقات، لا يمكن إعادتها إلى مكتب التسجيل ولا إعادة طبعها.

١٥- ويجوز للمشاركين الذي يحضرون أيضاً اجتماعات مجلس المحافظين التي تبدأ يوم الاثنين ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ تسجيل أسمائهم في أن واحدٍ لاجتماعات المجلس والمؤتمر على السواء.

## واو- الوثائق

١٦- تماشياً مع الممارسة القائمة في منظمات الأمم المتحدة الأخرى، وسعيًا للحد من الكميات الكبيرة للوثائق المطبوعة، اعتمدت الوكالة نهجاً ملائماً للبيئة، وبالتالي سيتم تنفيذ مفهوم مقتصد في استخدام الورق لتوزيع الوثائق خلال الدورة العادية السابعة والخمسين للمؤتمر العام. كما سيتم إيقاف الممارسة التي كانت متبّعة في الماضي والمتمثلة في توفير مجموعات كاملة من جميع وثائق ما قبل الدورة إلى الدول الأعضاء والأمانة خلال المؤتمر العام. وإذا ثبت أن استخدام النسخ الإلكترونية ليس عملياً أو غير ممكن، يمكن الحصول على نسخ ورقية، بناءً على الطلب، من مكتب مساعدة الوفود Delegation Assistance Office في الغرفة M0E23 (المبنى M، الطابق الأرضي) أو من ركن توزيع الوثائق Documents Counter بالقرب من قاعة الجلسات العامة Plenary Hall (المبنى M، الطابق الأول). ويجدر تنكير المندوبين بأن وثائق المؤتمر العام متاحة إلكترونياً على الموقع الشبكي للمؤتمر العام للوكالة <http://www.iaea.org/About/Policy/GC/GC57/Documents/index.html> أو على الموقع GovAtom (مشاريع القرارات فقط). والمندوبون مدعوون للاستفادة استفادة تامة من هذه الخدمة بهدف الحد من التكاليف التي تتحملها الوكالة في طباعة وتوزيع النسخ الورقية من الوثائق.

١٧- وسوف تُصدّر صحيفة المؤتمر Conference Journal، التي تحتوي على البرنامج الأسبوعي والإشعارات الأخرى، مرةً واحدة فقط، خلال الأسبوع السابق للمؤتمر العام، وستكون متاحة على الإنترنت وكذلك في مكاتب المعلومات Information Desks وفي ركن توزيع الوثائق بالمبنى M، الطابق الأول. وسيناح تحديث يومي يحتوي على ملخص للاجتماعات من اليوم السابق على الإنترنت فقط فيما يخص كل يوم من أيام المؤتمر. كما سيناح بشكل مطبوع جدول يومي للفعاليات من صفحة واحدة في مكاتب المعلومات وأركان توزيع الوثائق؛ علماً بأنه سيتم عرض جميع الفعاليات على الشاشات المنتشرة في جميع أنحاء المبنىين M وC.

١٨- ويرجى من المندوبين الراغبين في تقديم مشاريع قرارات أو وثائق أخرى إلى المؤتمر خلال الدورة أن يقدموا النص إلى أمين المؤتمر أو أمين اللجنة الجامعة في أسرع وقت ممكن. فمن شأن ذلك أن يُيسّر إلى حد كبير تسيير الأعمال، لا سيما في اللجنة الجامعة، التي جرت العادة على أن تنظر في عدد ضخم من مشاريع القرارات وتصدر توصيات بشأنها.

## زاي- المتحدثون في المناقشة العامة

١٩- حتى بداية دورة المؤتمر يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، تقدم طلبات القيد في قائمة المتحدثين في المناقشة العامة مباشرة، إما شخصياً أو كتابةً، إلى أمانة جهازي تقرير السياسات (مركز فيينا الدولي VIC، الغرفة A2869). وطبقاً للمعلومات التي أُبلّغت بها الدول الأعضاء من خلال الوثيقة GC(57)/INF/1 الصادرة في ١٧ أيار/مايو ٢٠١٣، بدأ تسجيل الأسماء في قائمة المتحدثين في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣؛ وأجري اقتراح الساعة ١١/٠٠ في ذلك اليوم لتحديد ترتيب المتحدثين فيما بين الدول الأعضاء التي تقدم ممثلوها - بين الساعة ١٠/٠٠ والساعة ١١/٠٠ - بطلب للتسجيل في قائمة المتحدثين<sup>٤</sup>. أما الدول الأعضاء التي تقوم، بعد ذلك التوقيت، بتقديم طلب لإدراجها في القائمة فستُضاف إلى القائمة المذكورة بحسب الترتيب الذي قُدمت به طلباتها. بيد أنه تجدر الإشارة إلى أن العمل سيستمر بالتقليد الذي يقضي بإعطاء الأولوية للوزراء المشاركين في المناقشة العامة.

٢٠- ويرجى من المندوبين الراغبين في التحدث في المناقشة العامة، لكنهم لم يقيّدوا أسماءهم في قائمة المتحدثين قبل بداية الدورة، أن يتصلوا بالمسؤول عن استيفاء قائمة المتحدثين، الذي سيخصّص له مكتب في قاعة الجلسات العامة بالمبنى M (الطابق الأول). وينبغي للمندوبين أن يتصلوا أيضاً بذلك المسؤول إذا أرادوا التحدث بشأن بنود أخرى في الجلسات العامة.

## حاء- الكلمات في المناقشة العامة

٢١- سعياً إلى الاستفادة بشكل أفضل من المناقشة العامة، وتماشياً مع التوصيات الرامية إلى تبسيط عمل المؤتمر العام التي اعتمدها المؤتمر في ١٩٩٨، يرجى من المندوبين اختصار مدة كلماتهم إلى ١٥ دقيقة كحد أقصى من أجل تفادي الحاجة إلى تمديد الجلسات أو عقد جلسات مسائية في إطار الجلسة العامة.

٢٢- وتستمر المناقشة العامة عادةً طوال أربعة أيام تقريباً من جلسات المؤتمر. وبغية الاستفادة على أفضل نحو ممكن من الوقت المتاح خلال الدورة المقبلة، قد ترغب الدول الأعضاء في دراسة مدى استصواب إلقاء كلمات جماعية - وهي ممارسة متبعة في منظمات أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة.

٢٣- وتيسيراً للترجمة الفورية للكلمات في المناقشة العامة وتوزيعها على نطاق عام، ينبغي أن تسلّم مسبقاً نصوص الكلمات المزمع الإدلاء بها إلى مكتب مسؤول المؤتمر Conference Officer.

٢٤- وستُتاح جميع الكلمات بأسرع ما يمكن بعد الإدلاء بها، حسبما يستلمها مكتب مسؤول المؤتمر، على موقع الوكالة الشبكي [www.iaea.org](http://www.iaea.org)، في شكل PDF وبالشكل السمعي البصري معاً، ما لم تطلب الدولة العضو تقييد توزيعها. وفي مثل هذه الحالات، ينبغي توضيح ذلك بصورة جلية على الكلمة المكتوبة. ويمكن أيضاً أن تُتاح نسخ ورقية من جميع الكلمات التي يتم الإدلاء بها في الجلسة العامة (باللغة الأصلية وبالصورة التي قُدمت بها إلى مكتب مسؤول المؤتمر)، وذلك بناءً على طلب من مكتب مساعدة الوفود Delegation Assistance Office في الغرفة M0E23، المبنى M، الطابق الأرضي. وتجدر الإشارة إلى أنّ المحاضر الرسمية لن تتضمن سوى البيانات التي أُلقيت شفويّاً.

<sup>٤</sup> وافق المؤتمر العام على هذا الإجراء في ١٩٨٩.

## طاء- لغات العمل والترجمة الشفوية

٢٥- لغات العمل في المؤتمر هي العربية والصينية والانكليزية والفرنسية والروسية والإسبانية، والكلمات التي تُلقى بأيّ من هذه اللغات خلال الجلسات الرسمية للمؤتمر ستُترجم شفوية متزامنة إلى لغات العمل الأخرى. ويُرجى من المندوبين تزويد الأمانة مسبقاً بنصوص كلماتهم مكتوبةً بلغة العمل تلك.

٢٦- أما إذا أراد المندوبون التكلّم بلغة أخرى غير لغات العمل فعليهم، بموجب المادة ٨٧ من النظام الداخلي للمؤتمر، أن يتولوا هم أنفسهم ترتيب أمر الترجمة الشفوية لكلماتهم إلى واحدة من لغات العمل.

## ياء- المساهمات المعقودة لصندوق التعاون التقني لعام ٢٠١٤، والمدفوعات للميزانية العادية وغيرها من المسائل المتعلقة بالمساهمات

٢٧- إثر توصية مجلس المحافظين في ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى المؤتمر العام بالموافقة على مبلغ مستهدف قدره ٩٠ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (بما يوازي ٧٥٠ ٢٢١ ٦٩ يورو) فيما يتعلق بمساهمات الدول الأعضاء في صندوق التعاون التقني لعام ٢٠١٤، صدرت رسالة تعميمية إلى الدول الأعضاء تبين حصصها الفردية من المبلغ المستهدف (محسوبةً على أساس معدلات الأساس المعمول بها لعام ٢٠١٤). ولعل هذه المعلومات تيسّر الممارسة المعتادة المتمثلة في قيام الدول الأعضاء بعقد تعهداتها لصندوق التعاون التقني قبل المؤتمر العام أو أثناء انعقاده.

٢٨- وسوف تقدّر الدول الأعضاء الإسهام الملحوظ لعملية عقد التبرعات في تخطيط وتنظيم دورة التعاون التقني وأنشطته للعام التالي على نحو فعال. وسيجري أثناء الدورة القادمة للمؤتمر تعميم وثيقة لغرض إبلاغ المندوبين بالمساهمات التي عقدتها الدول الأعضاء. ونظراً لأنه سيتم استيفاء هذه الوثيقة طيلة انعقاد المؤتمر، يُرجى بشدة من الدول الأعضاء أن تساهم في الانتهاء من إعداد هذه الوثيقة في توقيت مناسب من خلال المبادرة في أقرب وقت ممكن بالنسبة لها إلى إبلاغ التبرعات المعقودة من جانب حكوماتها. وسيكون من الممكن، أثناء الدورة، إبلاغ التبرعات المعقودة إلى الموظف المعني بالمساهمات المالية، الذي سيخصّص له مكتب في قاعة الجلسات العامة بالمبنى M (الطابق الأول)، والذي سينخذ الترتيبات اللازمة لاستيفاء حالة التبرعات المعقودة لصندوق التعاون التقني لعام ٢٠١٤.

٢٩- وسيتواجد الموظفون المعنيون بالمساهمات المالية أيضاً في الغرفة M0E67 (المبنى M، الطابق الأرضي)، رقم الهاتف الداخلي ٢١٣٥٠، لمناقشة المسائل المتعلقة بالمساهمات في الميزانية العادية والمساهمات في صندوق التعاون التقني والمساهمات من خارج الميزانية، وكذلك للإجابة على أي أسئلة قد تثيرها الدول الأعضاء فيما يتعلق بالمتأخرات وخطط الدفع وحقوق التصويت. وستكون ساعات العمل الخاصة بمكتب المساهمات المالية Financial Contributions Office من يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ إلى يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ٨،٠٠ إلى الساعة ١٩/٠٠، ويوم الجمعة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ٨/٠٠ وحتى ختام الجلسة العامة.

## كاف- المحفل العلمي المزمع تنظيمه بالتزامن مع المؤتمر

٣٠- غاية المحفل العلمي هي التحفيز على مناقشة قضايا علمية وتقنية تتعلق بأنشطة الوكالة وتهتم الدول الأعضاء. وفي هذا العام سيتناول المحفل العلمي موضوع "الكوكب الأزرق: التطبيقات النووية من أجل بيئة بحرية مستدامة". ويرد البرنامج المقترح للمناقشات، التي ستدور في الفترة من يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ إلى يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، في المرفق ١ بهذه الوثيقة. وسوف تُعقد جميع الجلسات في المبنى C، بقاعة المجلس Board Room D.

٣١- وستُجرى المناقشات باللغة الانكليزية فقط.

٣٢- وباب المحفل العلمي مفتوح لعامة الجمهور. وينبغي التسجيل لحضور الجلسات عن طريق استمارة المشاركة المتاحة إلكترونياً على العنوان التالي:

<http://www-pub.iaea.org/iaemeetings/43050/Scientific-Forum-The-Blue-Planet-Nuclear-Applications-for-a-Sustainable-Marine-Environment>

## لام- اجتماعات التعاون التقني

٣٣- ستُعقد اجتماعات لممثلي الاتفاق التعاوني الإقليمي الأفريقي للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النوويين (اتفاق أفرا) والاتفاق التعاوني لترويج العلم والتكنولوجيا النوويين في أمريكا اللاتينية والكاريببي (اتفاق أركال)، والاتفاق التعاوني الإقليمي للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النوويين (الاتفاق التعاوني الإقليمي)، وأيضاً لممثلي الدول الأعضاء في الاتفاق التعاوني للدول العربية الواقعة في آسيا للبحث والتنمية والتدريب في مجال العلم والتكنولوجيا النوويين (اتفاق عراسيا)، وممثلي الدول الأعضاء من المنطقة الأوروبية.

٣٤- وفيما يلي الجدول الزمني لاجتماعات التعاون التقني المذكورة وأماكن انعقادها:

١٧/٣٠-٩/٠٠	الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، المبنى M، الطابق الأرضي، قاعة الاجتماعات M5	اجتماع الاتفاق التعاوني الإقليمي RCA:
١٣/٠٠-٩/٠٠	الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، المبنى C، الطابق السابع، قاعة الاجتماعات C2	اجتماع اتفاق عراسيا ARASIA:
١٨/٠٠-١٥/٠٠	الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، المبنى C، الطابق السابع، قاعة الاجتماعات C2	اجتماع اتفاق أركال ARCAL:
١٣/٣٠-١٠/٣٠	الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، المبنى C، الطابق السابع، قاعة الاجتماعات C2	اجتماع اتفاق أفرا AFRA:
١٦/٣٠-١٥/٠٠	الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، المبنى C، الطابق السابع، قاعة الاجتماعات C2	اجتماع التعاون الإقليمي لمنطقة أوروبا:

٣٥- وستُجرى، قبل انعقاد جلسات المؤتمر، مشاورات مع ممثلي معظم الدول الأعضاء التي تشارك في أنشطة التعاون التقني مع الوكالة. أما بالنسبة للوفود التي يقتصر وجودها في فيينا على فترة المؤتمر العام، فسوف يتم ترتيب اجتماعات لها خلال المؤتمر العام، كما سترتَّب اجتماعات خلال المؤتمر لمناقشة قضايا محددة أو مشاكل خاصة.

### ميم- اجتماع كبار المسؤولين الرقابيين

٣٦- سيُعقد الاجتماع المُخصَّص لكبار المسؤولين الرقابيين، القائمين على وضع السياسات في مجال الأمان النووي والأمان الإشعاعي وأمان النقل وأمان النفايات المشعة، يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٧/٣٠. ويرد في المرفق الثاني بهذه الوثيقة البرنامج المؤقت للاجتماع.

٣٧- وسوف ينعقد الاجتماع في قاعة الاجتماعات C3 بالمبنى C، الطابق السابع. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من إدارة الأمان والأمن النوويين (رقم الهاتف: ٢٦٦٩٦ ٢٦٠٠ (١) +٤٣؛ البريد الإلكتروني: [D.Delattre@iaea.org](mailto:D.Delattre@iaea.org)).

٣٨- وستُجرى المناقشات باللغة الانكليزية فقط.

### نون- محفل الفريق الاستشاري الدولي للأمان النووي: تقييم التقدم المحرز في مجال الأمان النووي على الصعيد العالمي

٣٩- سيُعقد محفل الفريق الاستشاري الدولي للأمان النووي لعام ٢٠١٣ على شكل مناقشة مائدة مستديرة يقودها رئيس الفريق المذكور، السيد يوكا لأكسونين. وسوف يقدم المحفل لمحة عامة عن التوصيات والآراء السابقة للفريق بشأن قضايا بارزة تتصل بالأمان النووي وأهميتها بالنسبة للتحديات التي تواجهها الصناعة النووية اليوم. كما سيعرض المحفل وجهات نظر أعضاء الفريق بشأن القضايا الراهنة في مجال الأمان النووي.

٤٠- وسينعقد المحفل يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ من الساعة ١٤/٠٠ إلى الساعة ١٦/٠٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

### سين- الزيارات المزمع تنظيمها بالتزامن مع المؤتمر

#### سين-١- زيارة إلى مختبرات الوكالة في زايرسدورف

٤١- سوف تتاح الفرصة للمندوبين (أو للأشخاص المعيّنين من جانبهم) لزيارة مختبرات الوكالة في زايرسدورف، يومي الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ والخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وفي يوم الأربعاء، سيتضمن برنامج الزيارة مختبر المواد النووية التابع لإدارة الضمانات والذي شُيِّد حديثاً، أما في يوم الخميس، فإن الزيارة ستتركز على مختبرات زايرسدورف التابعة لإدارة العلوم والتطبيقات النووية. وستتاح معلومات عن جميع المختبرات للزوار في كلا اليومين.

٤٢- وتقع هذه المختبرات على مسافة ٣٥ كم تقريباً جنوب شرق فيينا، وهي تساهم في برامج الوكالة من خلال أنشطة في مجالات التحقق النووي والتطبيقات النووية في ميادين متنوعة مثل الاستيلاء الطفري، والأمان



الغذائي، والإنتاج الحيواني وصحة الحيوان، وإدارة التربة والمياه، وتقنية الحشرة العقيمة، وقياس الطيف النووي والمعجلات، وقياس الجرعات الإشعاعية، ورصد البيئة البرية. وهذه المختبرات هي أيضاً مركز لتدريب العلميين من البلدان النامية في هذه المجالات. وبالإضافة إلى ذلك، تتوفر في مختبرات زايبيرسدورف خدمات ضمان جودة القياسات التحليلية والإشعاعية والتطبيقات الإشعاعية لفائدة المختبرات والمعاهد التابعة للدول الأعضاء.

٤٣- ويمكن التسجيل لأيّ من هاتين الزيارتين في موعد أقصاه الساعة ١٢/٠٠ ظهراً يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، في مكتب الاستعلامات (Information Desk) الموجود عند مدخل المبنى M، بالطابق الأرضي. ولدواع أمنية ومتعلقة بالخدمات اللوجيستية، سيكون على الزائرين استخدام وسائل النقل التي توفرها الوكالة. وهناك عدد محدود من الأماكن لا يتجاوز ٥٨ مكاناً. ونقطة تجمّع الزائرين هي مكتب الاستعلامات في مدخل المبنى M، الساعة ٨/٥٠ يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، أو يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ على التوالي. وسيعود الزوار إلى مركز فيينا الدولي في كلا اليومين حوالي الساعة ١٣/٠٠.

### سين-٢- زيارة إلى مركز الحوادث والطوارئ

٤٤- يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ الساعة ١٥/٠٠ ويوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ الساعة ١٤/٠٠، ستتاح الفرصة للمندوبين (أو للأشخاص المعيّنين من جانبهم) لزيارة مركز الحوادث والطوارئ التابع للوكالة والموجود في مركز فيينا الدولي. والمركز المذكور هو بمثابة جهة الاتصال التابعة للوكالة فيما يخص التصدي للحوادث والطوارئ النووية أو الإشعاعية، والتشجيع على تحسين التصدي والتأهب للطوارئ في الدول الأعضاء. وستعرض في الزيارة أنشطة المركز المذكور التابع للوكالة وبنيتها الأساسية وإجراءات الاتصال الخاصة به. وينبغي التسجيل للزيارات في مكتب الاستعلامات الواقع عند مدخل المبنى M، بالطابق الأرضي. ونقطة التجمّع هي مكتب الاستعلامات الواقع عند مدخل المبنى M بالطابق الأرضي، الساعة ١٤/٤٥ يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ والساعة ١٣/٤٥ يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. والمدة المزمعة لكل زيارة هي ساعة واحدة.

### سين-٣- زيارة إلى مختبر هيدرولوجيا النظائر

٤٥- في يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، ستتاح الفرصة للمندوبين (أو للأشخاص المعيّنين من جانبهم) لزيارة مختبر هيدرولوجيا النظائر التابع للوكالة والموجود في مركز فيينا الدولي. ويوفّر المختبر دعماً تحليلياً لبرنامج الموارد المائية، إلى جانب تدريب العلميين من الدول الأعضاء وتوفير خدمات ضمان الجودة لمختبرات هيدرولوجيا النظائر على نطاق العالم. وستتم الزيارة من الساعة ١٤/٠٠ إلى الساعة ١٥/٠٠. وينبغي التسجيل للزيارة في مكتب الاستعلامات الواقع عند مدخل المبنى M، بالطابق الأرضي. ونقطة التجمّع هي مكتب الاستعلامات عند مدخل المبنى M، الساعة ١٣/٥٠. وبسبب ضيق المكان، لن يتمكن من زيارة المختبر سوى ٣٠ زائراً فقط بحد أقصى.

### سين-٤- زيارة إلى مختبرات الخدمات التقنية في مجال الأمان الإشعاعي

٤٦- في أيام الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٠٠ إلى الساعة ١٤/٠٠، ستتاح الفرصة للمندوبين (أو للأشخاص

المعيّنين من جانبهم) لزيارة مختبرات الوكالة الخاصة بالخدمات التقنية في مجال الأمان الإشعاعي، الكائنة بمركز فيينا الدولي.

٤٧- وتقدّم هذه الخدمات بهدف تقييم تعرض موظفي الوكالة والخبراء المتعاقدين بحكم مهنتهم لمصادر إشعاعات خارجية وحالات أخذ داخلي لنويدات مشعة، فضلاً عن تقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء عبر المنح الدراسية والمشورة التقنية. وتتيح الزيارة الاطلاع على مختبر عداد الجرعات في الجسم بمجمله وكل المختبرات الأخرى، كتلك المستخدمة مثلاً في تحليل البول والبراز وقياس طيف أشعة غاما وألفا وبيتا.

٤٨- وينبغي التسجيل لهذه الزيارة في مكتب الاستعلامات الواقع عند مدخل المبنى M، بالطابق الأرضي. ونقطة تجمّع المندوبين هي مكتب الاستعلامات عند مدخل المبنى M. وبسبب ضيق المكان، لن يتمكّن من زيارة المختبر سوى ٢٠ زائراً فقط بحد أقصى يومياً.

## عين- الفعاليات التي تنظمها و/أو تشارك في رعايتها أمانة الوكالة بالتزامن مع انعقاد المؤتمر<sup>٦</sup>

### عين-١- الفعالية الخاصة بالمعاهدات

٤٩- تنظم الأمانة فعالية خاصة بالمعاهدات بهدف الترويج للانضمام العالمي إلى المعاهدات المتعددة الأطراف ذات الصلة بالأمان والأمن النوويين وبالمسؤولية عن الأضرار النووية، التي تحمل الوكالة صفة الوديعة لها. وترد في الموقع الشبكي لمكتب الشؤون القانونية التابع للوكالة (<http://ola.iaea.org/ola/treaty-event.html>) قائمة بالمعاهدات التي سيتم عرضها خلال الفعالية المذكورة، بالإضافة إلى لمحة عامة موجزة عن أهداف هذه المعاهدات وأحكامها الرئيسية، ومعلومات إجرائية تتعلق بتلك الفعالية. وستُعقد هذه الفعالية يومي الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٠٠ إلى ١٥/٠٠ في قاعة الاجتماعات MOE70، المبنى M، الطابق الأرضي.

### عين-٢- جلسة إحاطة للمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية

٥٠- تنظم الأمانة اجتماعاً بمشاركة ممثلي المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الذين يحضرون المؤتمر العام، سيعقد يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، الساعة ١٧/٠٠، في قاعة الاجتماعات M6، المبنى M، الطابق الأرضي.

### عين-٣- العاملات في المجال النووي

٥١- هذه الفعالية، المنظمة برعاية كل من الوكالة ومركز فيينا لنزع السلاح وعدم الانتشار ورابطة العاملات في المجال النووي، سوف تسلط الضوء على دور المرأة والفرص المتاحة لها في مختلف المجالات المتصلة بالسياسات واللوائح التنظيمية والعلوم والتكنولوجيا والإدارة في الميدان النووي. كما ستوفر منبراً لمناقشة التحديات القائمة والفرص المتاحة على حد سواء، وخاصةً لجيل الشبان وللناطق الممثلة تمثيلاً ناقصاً في هذا

<sup>٦</sup> سوف تتضمن صحيفة المؤتمر على وجه التحديد مزيداً من المعلومات عن اللقاءات والمناقشات واجتماعات المائدة المستديرة وجلسات الإحاطة والفعاليات الجانبية التي يجري تنظيمها بالتزامن مع انعقاد المؤتمر. كما سيتم الإعلان يومياً عن جميع الفعاليات على شاشات العرض في المبنى M.

المجال. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ من الساعة ٨/١٥ إلى ٩/٣٠، في قاعة موتسارت بمطعم مركز فيينا الدولي Mozart Room of the VIC Restaurant.

#### عين-٤- التقييم والتنبيه أثناء الحوادث التي تقع في محطات القوى النووية

٥٢- سوف يعرض مركز الحوادث والطوارئ مواد تتعلق بعمليات تقييم المعلومات التقنية والتنبيه بما يُحتمل أن يحدث إثر وقوع حادث في محطة للقوى النووية. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ من الساعة ٩/٠٠ إلى ١٠/٣٠، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-٥- خطة الوكالة المتكاملة لدعم الأمن النووي ونظام إدارة المعلومات المتعلقة بالأمن النووي

٥٣- الغرض من هذه الفعالية هو عرض وشرح آلية خطة الوكالة المتكاملة لدعم الأمن النووي ونظام إدارة المعلومات المتعلقة بالأمن النووي. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٠/٠٠ إلى ١٢/٠٠ ظهراً، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

عين-٦- المحفل الأيبيري الأمريكي للوكالات الرقابية الإشعاعية والنووية والشبكة الجديدة لتقاسم النتائج والخبرات وأفضل الممارسات المتعلقة بالأمان والأمن في المجالين الإشعاعي والنووي من الناحية الرقابية على نطاق المنطقة

٥٤- سوف تناقش هذه الفعالية الجانبية آليات وأدوات تقاسم النتائج والممارسات الجيدة والخبرات في مجال الأمان الإشعاعي والنووي فيما بين الجهات الرقابية بالمنطقة الأيبيرية الأمريكية. ومن المقرر عقد حلقة نقاش مع المشاركين من كل من المحفل والبلدان الأخرى في المنطقة والوكالة. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٠/٠٠ إلى ١٢/٣٠، في قاعة الاجتماعات M6، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-٧- غاز الرادون في المنازل - خطر غير معترف به

٥٥- سوف يركز هذا الاجتماع على قضايا السياسات المتعلقة بوضع وتنفيذ استراتيجية وطنية بشأن غاز الرادون. وستقدم الوكالة عروضاً حول متطلبات معايير الأمان الأساسية والمواد الإرشادية المرتبطة بها. وقد دُعيت منظمة الصحة العالمية لتغطية الجوانب المتعلقة بالصحة العامة، كما سيكون هناك متحدثون وُجّهت إليهم الدعوة لمعالجة قضايا محددة. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٠/٤٥ إلى ١٢/١٥، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

عين-٨- نظرة عامة على خدمات استعراضات النظراء والخدمات الاستشارية المتعلقة بأمان المنشآت النووية

٥٦- سوف تتيح هذه الفعالية الجانبية للدول الأعضاء التعرف بوضوح على خدمات استعراض الأمان التي تقدمها الوكالة للجهات الرقابية والتشغيلية في المجال النووي. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٢/٣٠ إلى ١٤/٠٠، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

## عين-٩- التخطيط للطوارئ التي تؤثر على الأمان والأمن النوويين: تعزيز قدرات الوقاية والتصدي

٥٧- هذه الفعالية الجانبية، التي ينظمها وفد المملكة المتحدة، ستشمل عروضاً عن أنشطة مجموعة البلدان الثمانية والوكالة في مجال تعزيز التعاون الدولي بشأن التخطيط والتصدي لحالات الطوارئ النووية، وعن الأنشطة المنفذة في إطار الشراكة العالمية لمكافحة انتشار أسلحة ومواد الدمار الشامل. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٠٠ إلى ١٥/٠٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

## عين-١٠- التوظيف في الوكالة: دعوة إلى الالتزام، العمل لدى الوكالة

٥٨- سوف يتم من خلال هذه الفعالية عرض آخر التطورات في عمل وحدة التوظيف التابعة لشعبة الموارد البشرية في الوكالة. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٣٠ إلى ١٥/٠٠، في قاعة الاجتماعات M6، المبنى M، الطابق الأرضي.

## عين-١١- أمن الفضاء الإلكتروني

٥٩- خلال هذه الفعالية، سوف تقدم الأمانة عرضاً لبرنامج أمن الفضاء الإلكتروني الذي ينفذه مكتب الأمن النووي في الوكالة. وستقام هذه الفعالية يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٤/١٥ إلى ١٥/٤٥، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

## عين-١٢- خطة عمل الوكالة بشأن الأمان النووي

٦٠- سوف تقدم من خلال هذه الفعالية معلومات محدثة عما يلي: التقدم المحرز بشأن تنفيذ خطة عمل الوكالة بشأن الأمان النووي، والتقرير الشامل عن حادث فوكوشيما داييتشي. وستقام يوم الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٦/٠٠ إلى ١٧/٣٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

## عين-١٣- تقديم الدعم لبرامج القوى النووية الجديدة: بعثات الاستعراض المتكامل للبنية الأساسية النووية والمساعدات المقدمة من الوكالة

٦١- سوف تسلط هذه الفعالية الجانبية الضوء على بعثات الوكالة الخاصة بالاستعراض المتكامل للبنية الأساسية النووية، وذلك من خلال توفير التعقيبات الواردة من الدول الأعضاء التي استضافت هذه البعثات مؤخراً. كما ستعرض آراء الدول الأعضاء بشأن الكيفية التي تم بها استخدام نتائج تلك البعثات في وضع برامج وطنية للقوى النووية، وسبل ترتيب أولويات المساعدة. وسيتم أيضاً تقديم وجهة نظر البلدان التي لديها برنامج للتشغيل، مع عرض مفهوم البعثات المذكورة فيما يخص البلدان التي بلغت المرحلة ٣ من نهج المعالم. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ٩/٣٠ إلى ١١/٠٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

## عين-١٤- التوقيع على خطة العمل الاستراتيجية الخاصة بالمستجمع المائي الجوفي النوبي

٦٢- سوف يتم التوقيع على خطة العمل الاستراتيجية الخاصة بالمستجمع المائي الجوفي النوبي من جانب ممثلي كل من تشاد ومصر وليبيا والسودان. وقد تم وضع هذه الخطة نتيجة لمشروع التعاون التقني RAF8041، في شراكة مع صندوق البيئة العالمية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء

١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٠/٣٠ إلى الساعة ١٢/٠٠ ظهراً، في الغرفة M0E79، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-١٥- مشروع الإخراج من الخدمة العراقي: ثماني سنوات من الإنجازات

٦٣- سوف تعرض هذه الفعالية الإنجازات التي تحققت على مدى ثماني سنوات من مشروع الإخراج من الخدمة العراقي، وذلك من خلال تقديم وجهات النظر التقنية وغير التقنية على السواء، فضلاً عن وصف التحديات الفريدة التي واجهها المشروع والدروس المستفادة منه. وستسلط الضوء أيضاً على الحاجة المستمرة إلى الدعم الدولي للعراق. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٠/٣٠ إلى ١٤/٣٠، في قاعة الاجتماعات C2، المبنى C، الطابق السابع.

#### عين-١٦- التطورات الإيجابية التي تحققت في برامج التخلص على النطاق العالمي – التخلص من النفايات المشعة – من النظرية إلى التنفيذ

٦٤- ثمة اعتقاد عام يسود على نطاق واسع، وهو أن النفايات المشعة لا تزال تمثل مشكلة وأن الحلول ليست متاحة. لكن الوضع مختلف تماماً في الواقع. ولتوضيح أنه يمكن النجاح في المضي قدماً من التصرف في النفايات المشعة حتى التخلص منها، سوف تعرض هذه الفعالية الجانبية بعض التطورات الإيجابية في برامج التخلص على النطاق العالمي. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١١/٣٠ إلى ١٣/٠٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

#### عين-١٧- تقنيات مبتكرة لمعالجة مياه الصرف الصحي وحماية البيئة البحرية

٦٥- سوف تتألف هذه الفعالية الهادفة لبناء الشراكات من إحاطة بالمعلومات وجلسة أسئلة وأجوبة بشأن النهج المبتكرة للإدارة المستدامة للمياه، تشمل المؤسسات البحثية الخارجية والمختبرات والجهات القائمة على تطوير الصناعة/التكنولوجيا، فضلاً عن إدارة العلوم والتطبيقات النووية في الوكالة. وتسعى هذه الفعالية إلى رفع مستوى الوعي لدى الدول الأعضاء بالتكنولوجيا المتاحة، وفتح الآفاق لإقامة شراكات مع برنامج التعاون التقني. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٠٠ إلى ١٥/٠٠، في قاعة الاجتماعات M7، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-١٨- الجلسة العامة لمحفل منظمات الدعم التقني والعلمي

٦٦- أنشئ محفل منظمات الدعم التقني والعلمي كمنصة مخصصة للمسائل المتعلقة بالدعم العلمي والتقني لإرساء البنية الأساسية للأمان النووي. وسوف تعرض هذه الفعالية لمحة عن المحفل إلى الدول الأعضاء. وستناقش أيضاً أنشطة منظمات الدعم التقني والعلمي في إطار التصدي لحادث فوكوشيما دايتشي وفيما يتعلق بتنفيذ خطة عمل الوكالة بشأن الأمان النووي. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٣٠ إلى ١٧/٣٠، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-١٩- مبادرة الأصدقاء المعنيين بتعدين اليورانيوم بشكل مسؤول: تهيئة الموارد للمصدر – الموارد البشرية والجيولوجية لتعدين اليورانيوم بشكل مسؤول

٦٧- هذه الفعالية الجانبية، المنظمة برعاية أستراليا، سوف تسلط الضوء على الاحتياجات التدريبية للدول الأعضاء الطموحة المستجدة والراسخة في مجال إنتاج اليورانيوم، ودور المساهمات الحكومية الدولية

ومساهمات الوكالة في مجال التعليم والتدريب والتطوير. كما سيتم عرض برنامج الأمم المتحدة الجديد لتصنيف الموارد بغرض وصف موارد واحتياجات اليورانيوم وموضعه في الكتاب الأحمر الذي يصدر على نحو مشترك بين وكالة الطاقة النووية والوكالة الدولية للطاقة الذرية بعنوان اليورانيوم: موارده وإنتاجه والطلب عليه. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٣٠ إلى ١٥/٠٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

#### عين-٢٠- الجلسة العامة الثانية لشبكة الأمان النووي الآسيوية

٦٨- خلال هذه الجلسة العامة الثانية لأعضاء رفيعي المستوى من البلدان الأعضاء في شبكة الأمان النووي الآسيوية، سوف يتم تبادل المعلومات فيما بين الأعضاء مع مناقشة الرؤية الجديدة للشبكة والاتفاق عليها. ومن المتوقع أيضاً أن يتم إقرار الاتحاد الروسي كعضو داعم جديد للشبكة. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٤/٠٠ إلى ١٧/٠٠، في قاعة الاجتماعات M6، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-٢١- تعزيز السيطرة على المصادر المشعة من المهد إلى اللحد في منطقة البحر المتوسط

٦٩- تساهم الوكالة في السيطرة على المصادر المشعة في منطقة البحر المتوسط من خلال مشروع للتعاون التقني (INT9176) بدعم من المفوضية الأوروبية. وسوف تقوم إدارات الطاقة النووية والأمان والأمن النوويين والتعاون التقني، جنباً إلى جنب مع البلدان المشاركة، بعرض الإنجازات التي تحققت في إطار المشروع. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٥/٠٠ إلى ١٧/٠٠، في قاعة الاجتماعات M7، المبنى M، الطابق الأرضي.

#### عين-٢٢- التدخل لحماية البيئة وإدارة الموارد في منطقة الساحل

٧٠- تسعى هذه الفعالية الجانبية إلى لفت انتباه الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة إلى أنشطة الوكالة في منطقة الساحل وفتح آفاق لإقامة شراكات. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٥/٠٠ إلى ١٨/٠٠، في قاعة الاجتماعات C2، المبنى C، الطابق السابع.

#### عين-٢٣- شبكات التعاون في مجال التعليم النووي

٧١- هذه الفعالية الجانبية، المنظمة برعاية مشتركة من رابطة الشبكة الأوروبية لتدريس العلوم النووية، تسلط الضوء على دور الشبكات ومفاعلات البحوث في دعم التعليم النووي بدرجة عالية من الجودة. وسوف يتم عرض وحدات التعلم الإلكتروني لبرامج القوى النووية الجديدة التي أُطلقت مؤخراً، كما سيقدم عرض إيضاحي لمختبر المفاعلات على شبكة الإنترنت، وسيتم التوقيع على خطة عمل مشتركة للشبكات التعليمية من مناطق آسيا وأمريكا اللاتينية وأفريقيا وأوروبا. وستقام هذه الفعالية يوم الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٥/٣٠ إلى ١٧/٠٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.

#### عين-٢٤- المنتدى الثالث للتعاون بين المنظمات المعنية بالتشغيل في المجال النووي

٧٢- الهدف من هذه الفعالية الجانبية هو الاطلاع على آراء الجهات المالكة والقائمة بالتشغيل، وتقاسم تلك الآراء وأحدث الخبرات المكتسبة والعوامل والنُهُج ذات الصلة التي تؤثر في الأمان وفي عمليات تحسين الأداء، فضلاً عن الاستراتيجيات الطويلة الأمد التي ظهرت بعد حادث فوكوشيما. وستقام هذه الفعالية يوم الخميس

١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٠/٠٠ إلى ١٢/٠٠ ظهراً، في قاعة المجلس Board Room D، المبنى C، الطابق الرابع.

### عين-٢٥- حفل منح شهادة ماجستير العلوم الأوروبي في الهندسة النووية

٧٣- تم بنجاح تنظيم هذا الحفل للمرة الأولى كفعالية جانبية أثناء المؤتمر العام في ٢٠١٢. وسوف يقوم نائب المدير العام، رئيس إدارة الطاقة النووية، جنباً إلى جنب مع ممثلي رابطة الشبكة الأوروبية لتدريس العلوم النووية، بتقديم شهادات ماجستير العلوم الأوروبي في الهندسة النووية إلى ١٣ من الحائزين عليها. وسيُقام هذا الحفل يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٢/٠٠ ظهراً إلى ١٣/٣٠ في البهو M02 Foyer، بالمبنى M.

### عين-٢٦- تحديث المختبرات التابعة لإدارة العلوم والتطبيقات النووية في زايبيرسدورف

٧٤- خلال هذه الفعالية الجانبية، سيتم تقديم عروض بشأن تحديث المختبرات التابعة لإدارة العلوم والتطبيقات النووية في زايبيرسدورف، وستشمل أمثلة محددة لمدى تأثير الأنشطة المنفذة في هذه المختبرات على الدول الأعضاء. وهذه المختبرات، وهي سمة فريدة من نوعها في منظومة الأمم المتحدة، تعود على الدول الأعضاء بالفائدة في مجالات تنمية الموارد البشرية والبحث والتطوير. وستقام هذه الفعالية يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٠٠ إلى ١٤/٣٠، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

### عين-٢٧- التخطيط في مجال الطاقة وتقييم استدامة نظم الطاقة النووية - الخدمات التي تقدمها إدارة الطاقة النووية (يشمل ذلك إحاطة عن المشروع الدولي المعني بالمفاعلات النووية ودورات الوقود النووي الابتكارية (مشروع إنبرو))

٧٥- سوف تقدم هذه الفعالية رؤية متكاملة للخدمات التي تقدمها إدارة الطاقة النووية التابعة للوكالة إلى الدول الأعضاء، بما في ذلك التدريب وتوفير المساعدات ومجموعات أدوات لأغراض التخطيط للطاقة على نطاق واسع، وعمليات تقييم نظم الطاقة النووية، والنمذجة دعماً للتخطيط الاستراتيجي لنظم الطاقة النووية، واستعراض عام للاقتصاد الكلي والانعكاسات الاجتماعية على التخطيط لنظم الطاقة النووية. وستعرض هذه الفعالية أيضاً النتائج والاستنباطات الرئيسية للمشاريع الأربعة الجارية في إطار مشروع إنبرو. وستقام هذه الفعالية يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣/٣٠ إلى ١٥/٠٠، في قاعة المجلس Board Room D، المبنى C، الطابق الرابع.

### عين-٢٨- دور الوكالة في مكافحة السرطان

٧٦- خلال هذه الفعالية، سوف تقوم مجموعة من المتحدثين الخارجيين بعرض الدور المهم الذي يؤديه برنامج العمل من أجل علاج السرطان لتحسين مكافحة السرطان في البلدان النامية، وفقاً للمحاور التالية: (١) قوة الشراكات العالمية؛ (٢) الحلول الإقليمية/التعاون فيما بين بلدان الجنوب؛ (٣) تأثير الجهود المشتركة في تقديم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء. وستقام هذه الفعالية يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٤/٣٠ إلى ١٦/٠٠، في قاعة الاجتماعات M4، المبنى M، الطابق الأرضي.

### عين-٢٩- القضايا التي تؤثر على التنمية المستدامة للطاقة في المدى الطويل

٧٧- خلال هذه الفعالية، سوف يعالج أعضاء نادي فيينا للطاقة قضايا فريدة من نوعها ذات صلة بالتنمية المستدامة للطاقة في المدى الطويل. وتشمل المواضيع المحتملة ما يلي: جوانب عدم اليقين بشأن الاقتصاد والسياسات والتكنولوجيا؛ وأوجه الترابط بين الطاقة والمياه والغذاء والتخفيف من حدة الفقر؛ وتنوع مصادر الطاقة لتلبية الاحتياجات المتصلة بالكهرباء والحرارة؛ وأهمية تأمين الطاقة والحد من تأثير البصمة البيئية. وستقام يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٥/٣٠ إلى ١٧/٠٠، في قاعة المجلس Board Room D، المبنى C، الطابق الرابع.

### عين-٣٠- فيلم بعنوان Pandora's Promise

٧٨- في إطار هذه الفعالية الجانبية، سوف يتم على مدى ٩٠ دقيقة عرض الفيلم الجديد للمخرج روبرت ستون بعنوان Pandora's Promise، المرشح لجائزة الأكاديمية. ويروي الفيلم القصة الشخصية لعدد من الداعين إلى حماية البيئة والخبراء في مجال الطاقة ممن اجتازوا عملية تحول من كونهم مناهضين للطاقة النووية ليصبحوا موالين لها بشدة. وسيقوم السيد ستون بالرد على أسئلة الجمهور بعد عرض الفيلم. وستقام هذه الفعالية يوم الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٨/٣٠ إلى ٢٠/٣٠، في قاعة المجلس Board Room D، المبنى C، الطابق الرابع.

### عين-٣١- منتدى التعاون الرقابي

٧٩- تسعى هذه الفعالية إلى تيسير وتعزيز التنسيق والتعاون وتبادل المعارف والخبرات والخدمات في المجال الرقابي بين الدول الأعضاء التي توجد لديها برامج قائمة للقوى النووية والدول الوافدة المستجدة التي تعكف على وضع برامجها النووية الجديدة، بهدف مساعدتها في بناء مؤسسات رقابية مستقلة وقوية. وسوف تقام هذه الفعالية يوم الجمعة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ٩/٣٠ إلى ١٢/٣٠، في قاعة الاجتماعات C3، المبنى C، الطابق السابع.



## فء- المعارض ولوحات العرض

٨٠- سوف يتم إدراج معلومات عن المعارض ولوحات العرض التي تنظمها الدول الأعضاء والمنظمات والأمانة ضمن دليل المندوبين<sup>٧</sup> وصحيفة المؤتمر.

## صاء- خدمات تكنولوجيا المعلومات

### صاء-١ مكتب خدمات تكنولوجيا المعلومات

٨١- طوال فترة انعقاد المؤتمر العام، سوف يوفر قسم خدمات العملاء التابع لشعبة تكنولوجيا المعلومات بالوكالة تسهيلات مكتب الخدمات. ويمكن الاتصال بالمكتب على رقم الهاتف الداخلي ٢٧٢٢٢ وهو يقع في الغرفة M0E24 بالطابق الأرضي من المبنى M.

### صاء-٢ خدمات البريد الإلكتروني وشبكة الإنترنت

٨٢- تتوفر أركان متصلة بشبكة الإنترنت في الطابق الأرضي من المبنى M للمندوبين الذين يرغبون في الوصول إلى الإنترنت والبريد الإلكتروني.

٨٣- وستُتاح محطات للمسح الفيروسي من أجل التأكد من خلو أي وسائط إعلامية محمولة من الفيروسات. كما يمكن استخدام هذه الأجهزة للوصول إلى محتوى محرك أقراص USB والاسطوانات المضغوطة بذاكرة للقراءة فقط/أقراص الفيديو الرقمية (CD-ROMs/DVDs).

٨٤- وسيكون بإمكان المندوبين الذين لديهم جهاز حاسوبي محمول مجهز بقدرة على الاتصال اللاسلكي أن يستفيدوا من إمكانية اللاسلكية للوصول إلى خدمات الإنترنت في جميع أنحاء المبنىين M وC. ونقطة الوصول اللاسلكي التي يُطلق عليها اسم 'WLAN guest' متاحة للعموم.

### صاء-٣ مكتب مساعدة الوفود

٨٥- سوف يتم توفير خدمات السكرتارية لوفود الدول الأعضاء في الغرفة M0E23 بالطابق الأرضي من المبنى M. ويمكن الاستعانة بالموظفين والأجهزة الحاسوبية الموجودة في هذه الغرفة للمساعدة في عمليات الصياغة، والتنسيق والتحرير، والتصوير، والمسح الضوئي والحصول على مطبوعات ورقية من الوثائق المتاحة عبر الإنترنت والبيانات التي يتم الإدلاء بها في المناقشة العامة.

### صاء-٤ البث على شبكة الإنترنت

٨٦- سوف تُبث وقائع الجلسات العامة وجلسات المحفل العلمي مباشرةً على شبكة الإنترنت. وسيكون بالإمكان متابعتها على موقع الوكالة الشبكي: [www.iaea.org](http://www.iaea.org).

## قاف- معلومات عامة

٨٧- تيسيراً على الوفود، سوف يصدر كتيّب المندوبين في شكل كتيّب مصغّر يمكن حمله في الجيب. وسيتضمّن معلومات مفيدة عن المؤتمر والأمانة والتسهيلات والخدمات المتاحة. والمشاركون مدعوّون إلى الاحتفاظ بالكتيّب معهم خلال انعقاد المؤتمر.

### قاف-١- دخول السيارات الرسمية إلى مركز فيينا الدولي

٨٨- يرد عرض لترتيبات دخول سيارات الوفود إلى مركز فيينا الدولي في المخطط المرفق بعنوان "Delegations' entry and drop off points" وسوف يُسمح للسيارات المُسجّلة المخصصة للبعثات الدائمة بالوقوف في باحة إيواء السيارات كالمعتاد. ولكن نظراً لمحدودية أماكن وقوف السيارات في مركز فيينا الدولي، لن يُسمح بدخول السيارات غير المسجلة سوى لأغراض إنزال وحمل الركاب فقط. وقد أُرسِلت إلى الدول الأعضاء في ٦ آب/أغسطس ٢٠١٣ بطاقات الدخول الحمراء المخصصة للاستخدام في سيارات المندوبين الرسمية التي يقودها سائق. ويكن الحصول على بطاقات إضافية من مكتب المراسم في الغرفة A2878.

٨٩- وسيتاح وقوف السيارات لقاءً أجر في مركز أوستريا فيينا (ACV) المتاخم لمركز فيينا الدولي.

### قاف-٢- المتجر التعاوني بمركز فيينا الدولي

٩٠- بناءً على اتفاق المقر المعقود بين الوكالة والنمسا، فإن رؤساء وفود الدول الأعضاء المشاركين في المؤتمر العام يحق لهم الحصول على بطاقات المتجر التعاوني طوال فترة انعقاد دورة المؤتمر. ويمكن استلام هذه البطاقات من مكتب المراسم في الغرفة A2878 حتى يوم الخميس ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، أو من مكتب التسجيل (Registration desk) عند البوابة ١ أيام الجمعة ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، والاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. ويرجى توجيه أي استفسارات تتعلق باستصدار بطاقات المتجر التعاوني لرؤساء الوفود إلى مكتب المراسم في الغرفة MOE75، المبنى M، الطابق الأرضي.

### قاف-٣- التنقل بين مركز فيينا الدولي ومركز أوستريا فيينا

٩١- رغم عدم وجود اجتماعات رسمية مقرر عقدها في مركز أوستريا فيينا، سوف تكون الأبواب التي تربط بين مركز أوستريا فيينا والمبنيين M وG بمركز فيينا الدولي مفتوحة، وذلك لتيسير الوصول إلى أعضاء الوفود من الدول الأعضاء التي استأجرت مكاتب في مركز أوستريا فيينا. وساعات فتح هذه الأبواب الموصّلة هي كما يلي:

المبنى M: يوم الأحد ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ١٣:٠٠ إلى ١٩:٠٠ وخلال أسبوع انعقاد المؤتمر، من الساعة ٨/٠٠ إلى ما بعد انتهاء الاجتماعات بساعة واحدة؛

المبنى G: من يوم الاثنين ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ إلى يوم الجمعة ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، من الساعة ٨/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠.

## المحفل العلمي لعام ٢٠١٣

### الكوكب الأزرق: التطبيقات النووية من أجل بيئة بحرية مستدامة

فيينا، النمسا

١٧-١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

#### البرنامج

الثلاثاء ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

الافتتاح	١٣/٠٠-١١/٠٠
استراحة لتناول الغداء	١٥/٠٠-١٣/٠٠
الجلسة الأولى: محيطات التغير	١٦/١٥-١٥/٠٠
استراحة لتناول القهوة	١٦/٤٥-١٦/١٥
الجلسة الأولى (تابع): محيطات التغير	١٨/٠٠-١٦/٤٥
حفل استقبال في مطعم مركز فيينا الدولي VIC Restaurant	٢٠/٠٠-١٨/٠٠
الأربعاء ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣	
الجلسة الثانية: من قمم التلال إلى المحيطات	١١/١٥-١٠/٠٠
استراحة لتناول القهوة	١١/٤٥-١١/١٥
الجلسة الثانية (تابع): من قمم التلال إلى المحيطات	١٣/٠٠-١١/٤٥
استراحة لتناول الغداء	١٥/٠٠-١٣/٠٠
الجلسة الثالثة: شواطئ المرونة	١٦/١٥-١٥/٠٠
استراحة لتناول القهوة	١٦/٣٠-١٦/١٥
الجلسة الثالثة (تابع): شواطئ المرونة	١٧/٤٥-١٦/٣٠
الختام	١٨/١٥-١٧/٤٥

للاطلاع على إجراءات التسجيل والتفاصيل الكاملة للبرنامج، يرجى زيارة الموقع:

<http://www-pub.iaea.org/iaea meetings/43050/Scientific-Forum-The-Blue-Planet-Nuclear-Applications-for-a-Sustainable-Marine-Environment>



## الدورة العادية السابعة والخمسون للمؤتمر العام للوكالة

## اجتماع كبار المسؤولين الرقابيين

## المقر الرئيسي للوكالة، قاعة الاجتماعات C3

١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

## البرنامج المؤقت

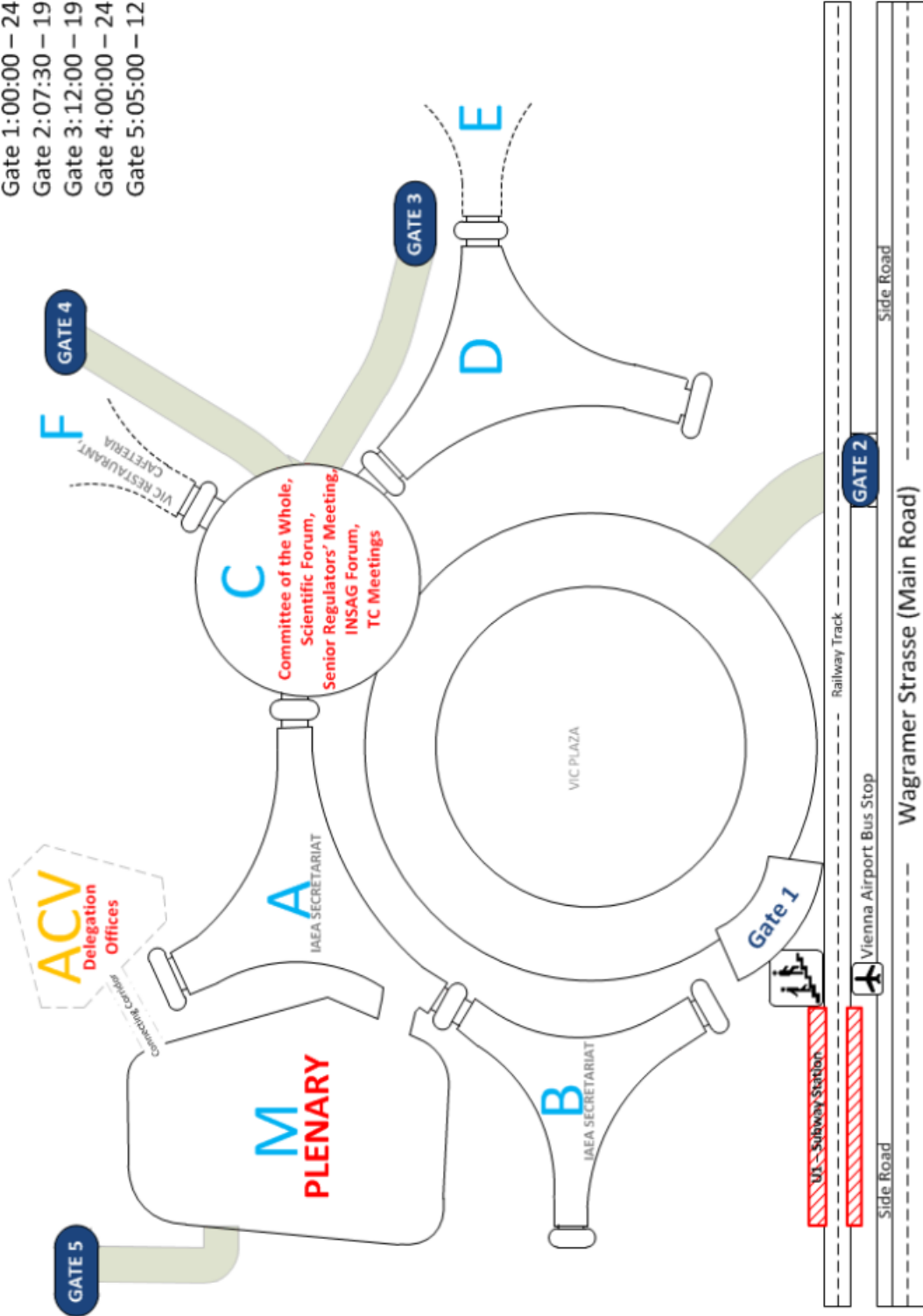
الخميس ١٩ أيلول/سبتمبر	
ملاحظات افتتاحية	٠٩/١٥-٠٩/٠٠
ملاحظات تمهيدية من الرئيس	٠٩/٣٠-٠٩/١٥
الجلسة الأولى: فوائد برنامج خدمة الاستعراضات الرقابية المتكاملة وتطوره في المستقبل	
تصور الوكالة الدولية للطاقة الذرية: تنفيذ برنامج خدمة الاستعراضات الرقابية المتكاملة في الدول التي توجد بها محطات قوى نووية قيد التشغيل	٠٩/٥٠-٠٩/٣٠
وجهات نظر الدول الأعضاء	١٠/٤٠-٠٩/٥٠
استراحة	١١/١٠-١٠/٤٠
الجلسة الثانية: أمن الفضاء الإلكتروني وتأمين المعلومات من وجهة نظر رقابية	
مبادرات مكتب الأمن النووي التابع للوكالة في مجال أمن الفضاء الإلكتروني وتأمين المعلومات	١١/٣٠-١١/١٠
أمن الفضاء الإلكتروني للدول الوافدة الجديدة في المجال النووي	١٢/٠٠-١١/٣٠
تجربة هنغاريا في التنظيم الرقابي لأمن الفضاء الإلكتروني وتأمين المعلومات	١٢/٣٠-١٢/٠٠
استراحة لتناول الغداء	١٤/٠٠-١٢/٣٠
الجلسة الثالثة: إنشاء وتعزيز البنية التحتية الرقابية في الدول التي لا توجد بها محطات للقوى النووية: القيود التي تفرضها محدودية الموارد	
تصور الوكالة الدولية للطاقة الذرية	
الحالة الراهنة للبنية التحتية للأمان الإشعاعي في الدول التي لا تملك محطات للقوى النووية	١٤/١٥-١٤/٠٠
برنامج التعاون التقني الداعم للبنية التحتية للأمان الإشعاعي في الدول الأعضاء	١٤/٣٠-١٤/١٥
التصورات الإقليمية والوطنية	
التحديات التي تواجه إنشاء وصيانة البنى التحتية الوطنية لمراقبة الأمان الإشعاعي في أفريقيا	١٥/٠٠-١٤/٣٠
النجاحات المحققة والتحديات المتبقية فيما يتعلق بإنشاء البنية التحتية الرقابية الوطنية:	١٥/٣٠-١٥/٠٠
التحديات التي تواجه التنظيم الرقابي للتعرض الطبي	
استراحة	١٦/٠٠-١٥/٣٠
حلقة نقاش: آليات فعالة لدعم البنية التحتية الرقابية	١٧/٠٠-١٦/٠٠
ملخص الرئيس	١٧/٠٠



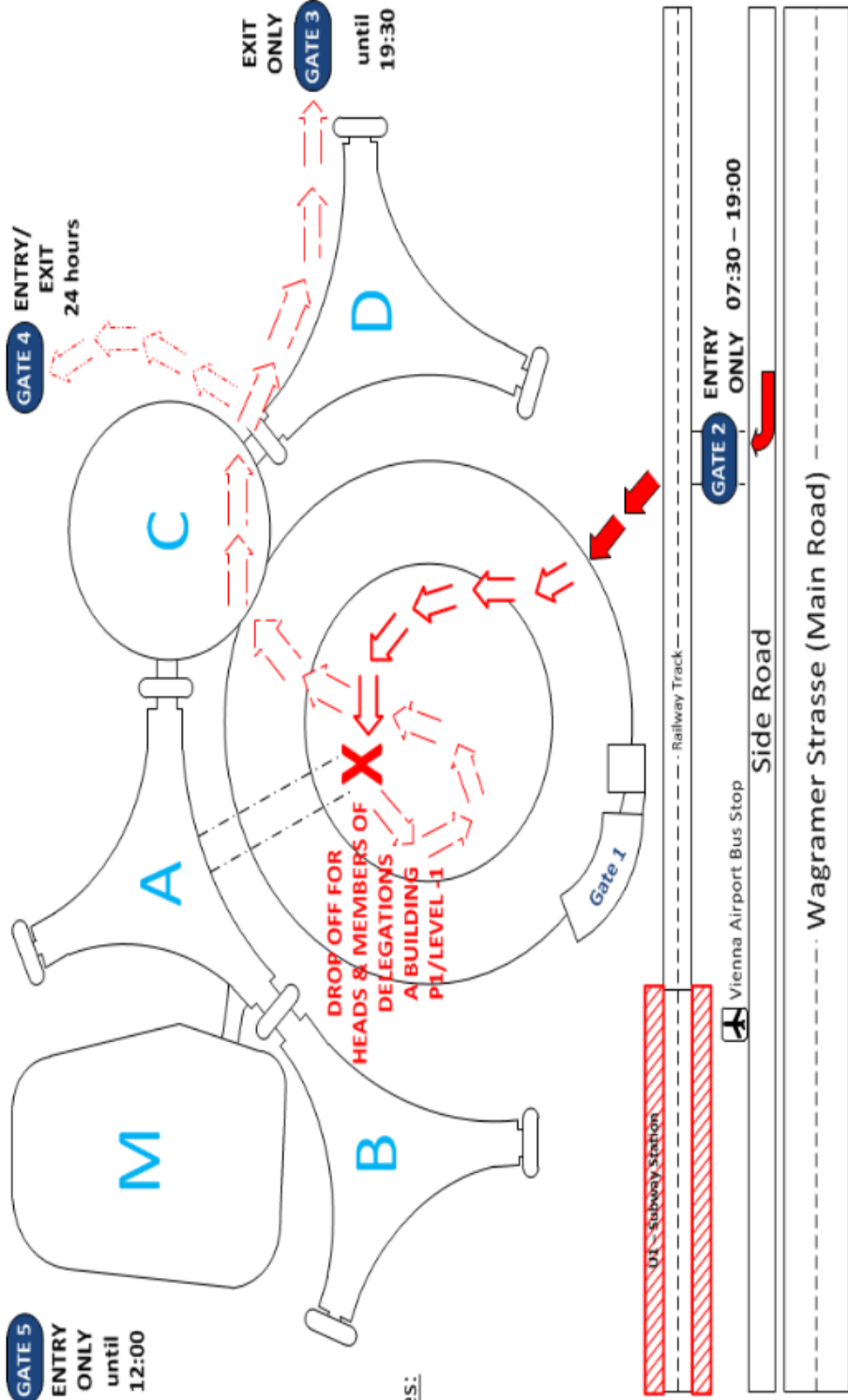
## IAEA General Conference 2013 - OVERVIEW PLAN

### Opening hours of Gates:

- Gate 1: 00:00 – 24:00
- Gate 2: 07:30 – 19:00
- Gate 3: 12:00 – 19:30
- Gate 4: 00:00 – 24:00
- Gate 5: 05:00 – 12:00



# IAEA General Conference DELEGATIONS' ENTRY AND DROP OFF POINTS

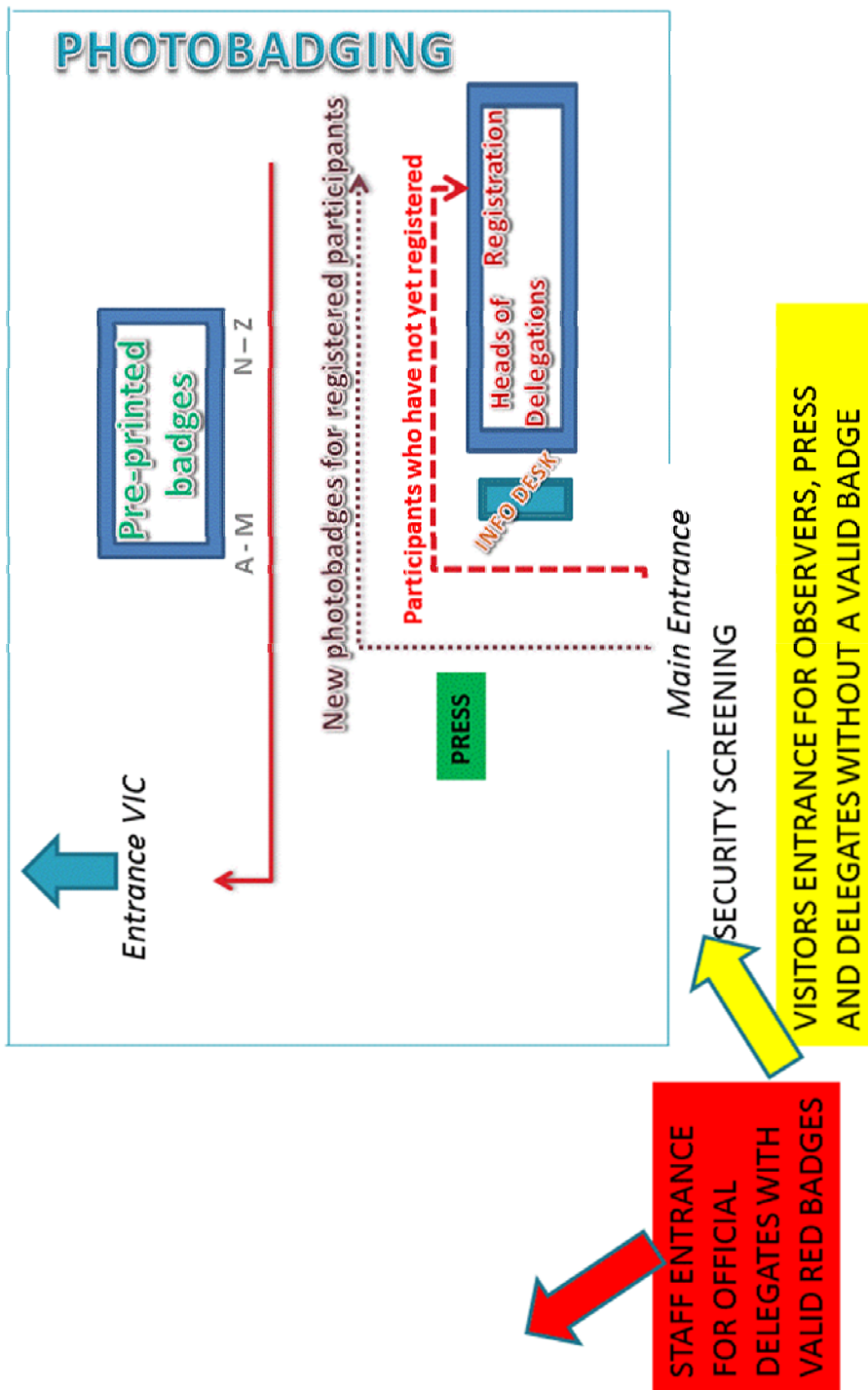


Opening hours of Gates:

- Gate 1: 00:00 – 24:00
- Gate 2: 07:30 – 19:00
- Gate 3: 12:00 – 19:30
- Gate 4: 00:00 – 24:00
- Gate 5: 05:00 – 12:00



# IAEA GENERAL CONFERENCE REGISTRATION AT GATE 1



**STAFF ENTRANCE FOR OFFICIAL DELEGATES WITH VALID RED BADGES**